

こんげつ にほんご そうしき  
今月の日本語 葬式

これは 2000年 11月に 韓国SBS ラジオで 放送された  
日本語講座のテキスト( 韓国の東洋文庫より出版 )とほぼ同じです。  
放送用ですので様々なレベルの学習者のために作られています。こ  
こでは程度を初級用、中級用、上級用 で表しましたの  
で、自分のレベルを考えて勉強してください。また会話、文型練習、  
聴解問題には音声を付けました。今月は「葬式」について学びます。

This Month's Japanese lesson

The following material is taken from the November 2000 SBS Korean radio broadcast of their Japanese course. Tooyoobunko Publishers produced the textbook version. However, slight changes have been made to this text. For broadcast purposes reflecting many types of learners, the material contains different levels of difficulty. Please note the following ranking:  
beginners intermediate students advanced students.  
Please find the appropriate and suitable level for yourself. Also, this web page features conversations, sentence practices and listening exercises with voice patterns. This month we will focus on “Funeral” programs.

もくじ  
目次

- 1 ぶんけい 文型
- 2 わだい 話題 1
- 3 きほんかいわ 基本会話
- 4 おうようかいわ 応用会話
- 5 ぶんぽう 文法
- 6 ぶんけいれんしゅう 文型練習
- 7 どっかいもんだい 読解問題
- 8 ちようかいもんだい 聴解問題
- 9 わだい 話題 2
- 10 こた 答えと ちようかいほんぶん 聴解本文

Contents

- 1 Sentence Patterns
- 2 Topic 1
- 3 basic Japanese conversations
- 4 Conversations for advanced learners
- 5 Grammars
- 6 Sentence pattern practice
- 7 Reading comprehensions
- 8 Listening comprehensions
- 9 Topic 2
- 10 Answers and Script

## 音声読み上げ機能の使い方

- 1 ご使用のパソコンに RealNetworks社の Real Player がインストールされているかどうかを確認します。  
インストールされていない場合は、RealNetworks社のサイト ( <http://www.jp.real.com/> ) から無償でダウンロードできます。
- 2 ページの青いフェースマーク「(^o^)」をクリックしてください。

How to Use “ Real Player” Software

If you don't have Real player, it can be downloaded for free.

Please access ( <http://www.jp.real.com/> ).

Please click (^o^), you can get the sound.

## 11課 葬式

### ポイント

- 1 行かなければなりません。
- 2 着なくてもいいです。
- 3 やり方  
通るたびに思い出す。

### 葬儀

柳田国男は祖先崇拝を日本人の宗教の根底としている。祖先は死後遠くへ行かず、霊になって近くから子孫を見守っているのである。また死後の世界は現世と反対と考えられていたので死者の着物を左前に着せたりふすまや障子を左前にしたり普段と反対のことをしていた。埋葬は以前は土葬であったが現在は遺体の98%が火葬である。また葬儀は自宅で地域の人々の助けを借りて行うのが普通であったが、現在では地域との結びつきが希薄になり葬儀ビジネスが盛んなこともあって葬儀社にすべてをお任せという形式がほとんどである。核家族化、狭い住宅事情、体面を飾りたいという日本人が多くなり、最近では葬儀を自宅ではなく寺院や斎場で行うようになってきた。日本人は普段仏教とは縁のない生活をしているのに通夜、葬式その後の法要などを仏式で行っている。自分の家の代々続いている宗派の寺の檀家になり墓は寺の敷地に作り代々寺とのつきあいをしていく。檀家になったらお盆やお彼岸を初め寺が建物を修理するときにも寄付をしなければならない。仏教徒ではない人や宗派が違う寺の墓に埋葬することはできない。また普通長男は墓も相続するので次男三男は新しく墓を作らなければならないので、都会では人口の集中とともに墓不足になっている。そこで誰でもどんな宗教の人でも埋葬することができる公園墓地の売り出しが盛んになっている。また反対に少子化のために無縁仏になる場合も多い。独身の女性が自分たちだけの墓を作ったり、海に遺骨をまく散骨も始められている。自分の葬式は自分では見ることができないので遺言で葬式のやり方を指示して置く人もいる。葬儀を拒否する人あるいは生きているうちに生前葬をあげる人もいる。葬儀の仕方も結婚式と同様ゆっくりではあるが変わってきている。

基本会話 (^^)

おんな やまだ おおや なが  
女：山田さん、大家さんが亡くなったんです。

おとこ こんばん つや  
男：じゃあ今晚お通夜でしょう。

おんな  
女：そうなんです。どうしたらいいでしょうか。

おとこ つや い  
男：お通夜に行かなければなりませんね。

おんな くる ふく き  
女：そのとき黒い服を着なければなりませんか。

おとこ つや とき き  
男：お通夜の時は着なくてもいいです。

おんな  
女：そうですか。

- 1 だれ なが  
誰が亡くなりましたか。
- 2 こんばんに  
今晚何がありますか。
- 3 そのとき くる ふく き  
そのとき黒い服を着なければなりませんか。

応用会話 (^^)

おとこ つや だいじょうぶ  
男：お通夜は大丈夫でしたか。

おんな おおや となり ひと かた み  
女：おかげさまで。隣の人のやり方を見てやりました。

おとこ  
男：よかった。

おんな おおや しんせつ いま おおや いえ まえ とお かな  
女：大家さんは親切だったので今でも大家さんの家の前を通るたびに悲しくな  
ります。

おとこ ひと  
男：いい人だったんですね。

おんな  
女：そうなんです。

- 1 おんな ひと つや  
女の人はお通夜でどうしましたか。
- 2 おおや いえ まえ かな  
大家さんの家の前でどうして悲しくなりますか。

ぶんぽう  
文法

1 ~なければならぬ

否定形	行く	行かない	行かなければならぬ
	見る	見ない	見なければならぬ
	来る	来ない	来なければならぬ
	する	しない	しなければならぬ

あしたしけん べんきょう  
明日試験なので勉強しなければならぬ。

がくせい ろくじ えき つ  
学生は6時までに駅に着かなければならぬ。

くじ ごじ はたら  
9時から5時まで働かなければならぬ。

2 ~なくてもいい

かる びょうき ちゅうしゃ  
軽い病気ですから注射はしなくてもいいです。

にんじんは食べなくてもいいですか。

コーヒーに何も入れなくてもいいです。

3 ~かた (方法)

ます形 + かた	つく 作ります	つく 作りかた
	み 見ます	み 見かた
	き 来ます	き 来かた

りょうり た かた おし  
この料理の食べ方を教えてください。

びょういん い かた が  
ここに病院の行き方が書いてあります。

おいしい コーヒーの入れ方を知っていますか。

~たびに (~の時はいつも)

わたし さけ の ぶつかよ  
私は酒を飲むたびに二日酔いになります。

めい ちゃんに あ けんか  
メイちゃんに会うたびに喧嘩してしまふ。

かいがいにりょこう えいご べんきょう おも  
海外旅行するたびに英語を勉強しようと思ふ。

れんしゅう  
練習 (^^)

1 くすり の びょうき ときくすり の  
薬を飲みます 病気の時薬を飲まなければならぬ。

2 じょぎんぐ しません まいにちじょぎんぐ  
ジョギングしません 毎日ジョギングしなくてもいいです。

3 このかんじよをよみます このかんじよかたおし  
この漢字を読みます この漢字の読み方を教えてください。

## どっかい 読解

ジョンさんは会社の人(ひと)が葬式(そうしき)にいくら包むか(つつ)を話(はな)しているのを聞いてびっくりしました。とても高い(たか)のです。その人(ひと)との関係(かんけい)で違(ちが)うそうですが、2万円(にまんえん)以上出すことも多い(おほ)そうです。岡村(おかむら)さんが「軽井沢(かるいざわ)高級避暑地(こうきゅうひしょち)として有名(ゆうめい)では普通(ふつう)のおつき合(あ)いの場合は2000円(にせんえん)だよ」と言(い)ったのでみんなが感心(かんしん)しました。生活改善運動(せいかつかいぜんうんどう)のおかげ(おかげ)なのだ(のだ)そうです。

- 1 ジョンさんはどうしてびっくりしましたか。
- 2 軽井沢(かるいざわ)ではいくら包(つつ)みますか。
- 3 どうしてそうになりましたか。

## ちょうかい 聴解

(^o^)- 「かんちがい50- にほんごであそぼう -」より-

- 1 女(おんな)の人は桜(さくら)の花(はな)を見(み)に行(い)きますか。
- 2 男(おとこ)の人は桜(さくら)の花(はな)を見(み)に行(い)きたいですか。
- 3 女(おんな)の人は桜(さくら)の花(はな)が好(す)きですか。
- 4 女(おんな)の人は桜(さくら)の花(はな)を見(み)るとどうなりますか。
- 5 男(おとこ)の人は女(おんな)の人(ひと)が言(い)った「たび」の意(い)味(み)を何(なん)だと思(おも)いましたか。

## そうぎ まな - 葬儀のマナー

お通夜(つうや)は夕方(ゆうがた)から行(おこな)われる。服装(ふくそう)は喪服(もふく)でなくてもいいがこの頃(ごろ)は喪服(もふく)の人(ひと)が多い(おほ)。結婚(けっこん)などのとき(とき)に袋(ふくろ)に入(い)れるお金(かね)は普通(ふつう)新(あたら)しい物(もの)を用意(ようい)するがお通夜(つや)のとき(とき)は古(ふる)いお金(かね)を包(つつ)む。新(あたら)しいお金(かね)はわざわざ準備(じゅんび)しなければならないから、死(し)ぬのを準備(じゅんび)して待(ま)っていたという意(い)味(み)になるからである。

## まい し か た お参りの仕方

ぶっしき こう  
仏式 お香(こう)をあげる

<http://www.osoushiki-plaza.com/library/index.html>

しんしき し ぎ たま  
神式 お辞儀(しぎ)をして玉(たま)ぐしをもらって祭壇(さいだん)に置(お)く。

きりすと きょう はな  
キリスト教 花(はな)をあげる。

## 答え

### 基本会話

- 1 大家さんです。
- 2 お通夜です。
- 3 着なくてもいいです。

### 応用会話

- 1 隣の方がするのを見てやりました。
- 2 大家さんが親切だったからです。

### 練習

- 1 薬を飲みます 病気のとき薬を飲まなければならない。  
会社を休みます 病気のとき会社を休まなければならない  
病院へ行きます 病気のとき病院へ行かななければならない  
寝ています 病気のとき寝ていなければならない
- 2 ジョギングしません 毎日ジョギングしなくてもいいです。  
働きません 毎日働かなくてもいいです。  
運動しません 毎日運動しなくてもいいです。  
皿を洗いません 毎日皿を洗わなくてもいいです。
- 3 この漢字を読みます この漢字の読み方を教えてください。  
作文を書きます 作文の書き方を教えてください。  
コンピューターを使います コンピューターの使い方を教えてください。  
切符を買います 切符の買い方を教えてください。

### 読解

- 1 葬式に2万円以上もお金を包むことが多いと聞いたからです。
- 2 2000円です。
- 3 生活改善運動のおかげなのだそうです。

### 聴解

- 女：桜の花をみる旅に・・・
- 男：僕も一緒に連れてっててください。
- 女：どこへ？
- 男：桜の花を見に行くんでしょう？
- 女：行かないわよ。私桜の花は嫌いなものよ。
- 男：どうして。
- 女：桜の花を見ると嫌なことを思い出すのよ。



- 1 いいえ。
- 2 はい。
- 3 いいえ。
- 4 いや <sup>おも</sup> <sup>だ</sup>嫌なことを思い出します。
- 5 <sup>りょこう</sup> <sup>い</sup> <sup>み</sup> <sup>たび</sup>旅行の意味の旅です。

ここでは「たび」は<sup>りょこう</sup> <sup>い</sup> <sup>み</sup>旅行の意味と「<sup>なに</sup>何かをするといつも～」の<sup>い</sup> <sup>み</sup>意味があります。  
ですから「<sup>さくら</sup> <sup>はな</sup> <sup>み</sup>桜の花を見るたび」は「<sup>さくら</sup> <sup>はな</sup> <sup>み</sup>桜の花を見るといつも～」という<sup>い</sup> <sup>み</sup>意味と  
「<sup>さくら</sup> <sup>はな</sup> <sup>み</sup> <sup>たび</sup>桜の花を見る旅」の<sup>い</sup> <sup>み</sup>意味があります。

In this case “tabi” means trip or whenever. One meaning of “sakura o miru tabi...” is “When she sees cherry blossoms, she always...”. The other means the trip to see cherry blossoms.